

TABLE 2: WORD LISTS

English	Musan	Anto	Rocky Peak	Ama	Nimo	Bo	Iteri	Owiniga
arrow	Yamu	namu	lo	Yama?	na	lo	lou	tamo
ashes	sɪsamo	taʔau	tausu	tanapamu	tanɪsouk paʔasi	taka	tawa	sakoni
back	bayame	foiyə	boʔti	namɪ	ateyami	naniman(e)	nama	abumayɪ
bad	piowaʔe	supuwaʔe	mudu	kaya ^u	pesaku	bʔomu	mutu	bai
bamboo	hebeme	taffu	tapo	kuki	kawiI	tapu	-	-
banana	hapo	hapu	bə	ako?	ʔnu	waki	wei	nu
belly	halie	nowiye	nimelo	namayɪ?	pana	nipan	neminau	nibamu
betel nut	ɸase	fati	halɪ	halɪ	po	papo	-	fayɪ
big	ʔai	ifiya	seli	seʔiaki?	huuh	wanima?	syayɪ	pinawe
bird	ʔai	ai	wo	o	wa	wo	wayɪ	be
black	təwane	towan	səpo	salinamu?	ʔɪ	sakakiye	-	to kakame
blood	haʔe?	nakei	wo	naka?	iwa	kwo	wo?	ke
bone	haʔe?	hae	moto	mi:	mi	mutuk	pumoto	miʔi
breast	ne	ne	nu	nana	no	no	no ^u	nano
cassowary	kepiyo	kapiya	wapiya	ʔaipie	awani	aiyu	sakyu	egu
chin	itale	emyatiye	ʔoso	ko	ami	komi	oso ^u	eʔimeʔi
cloud	nebe	ukako	ma	kumaki	kakɪ	maka	ma?	bau
come	po	ahumune	wamu	natuma	no momowamo	samo?	sepua	tasumɪ
crocodile	lobu	noɸu	halakai	halakai	siʔapiI	dbu	-	sinapi
dog	so:	ho	so	aʔuo ^u	ʔau	naʔi	so?	beʔi
ear	e?	ye	ʔo	ʔia	o	ko	æ ^u	iso
earth	ya	həpe	ʔasi	asi?	isiI	kisi	asi	ya
eat	pe	me:ne	wəno	napana	pano	sano?	taɸosɪnɸ	epepeki
eel	awayɪ	(w) uʔu	Yinda	Yapani	uʔapu	(w) uʔu	-	tameʔi

Table 2 (cont'd)

English	Musan	Amto	Rocky Peak	Ama	Nimo	Bo	Iteri	Owiniga
egg	iɿɔ	ai:	ʔabotɿno bio	ʔui	i	wɔi	wɔi	bene
elbow	katumu	netomwə	nali	natoku	nɿtu	natoku	natu	nɿmukwabu
eye	mene	mo	pogwa	mɿfa	mo	mɿɔ	-	moɿo
father	ayoʔ	aiya	iba	ʔapo ^u	apouk	epa	ipa	baba
fire	maɿi	maɿi	yeyu	tah	ta	ta	-	sa
fish	bɿɿi	ʔapai	kwali	ɿa	le ɿe	lie	ʔwari	ta
fish spear	ʔaɿuwo	kave	ɿo	takni	sinɿnɿ	itei	-	baka
flying fox	bakɿɿu	bukou	-	basɿɿa	kouwo	syou	syu	fonai
foot, lower leg	gɿɿali	hae ikei	pɿsali	fɿato	pɿɿi	pɿsali	pɿwiseɿi	fefe
forehead	pekaɿe	fokai	nɿmi	nɿnami	nɿmi	nɿmi	nɿmi	kɿmɿame
four	katukwiɿɿo	kiyapei	nneso	titɿti	eyɿ	aɿsa	nɿnaisə	sunekame
frog	seke	huno	na ^u	selio ^u	yo:meik	nau nɿmei	nau	nekwa
garden	kaneno	naɿɿne	ano	ʔisiʔ	anɿ	kano	-	foko
good	yaitiuɿo	suwɿkɿina	oneni	tonimɿ?	wɿresɿi	pa	uɿai	tɿgame
grass skirt	kaɿowai	hɿmo	ya	yɿnɿ	pɿɿei	ya	-	ena
hair	nanigi	(twə) iwo	ʔemisu	kamusowa	ʔamiso	kɿmsiya	ami	kemo
hand, arm	ka	nə	nai	nainɿ	inɿ	nai	nai	nɿmutibu
head	nani	twə	ʔemi	kamu	ʔami	kɿmi	-	kemə
heart	wɿ?	bukai	maɿimo	muɿu	mɿɿi	mɿɿi	ɿpei	muɿini
house	ʔi	ya	nu	nu:	nuna	nuku	nu	nuku
knee	ʔawɿɿa ^u	tumwəfe	pami	ɿɿikamu	imabuwo	pɿsa	pami	fɿagabu
laugh	wɿ?	owine	sɿliemo	ʔetesɿɿiani	-	sɿɿuwa	-	i

Table 2 (cont'd)

English	Musan	Amto	Rocky Peak	Ama	Nimo	Bo	Iteri	Owiniga
<i>leaf</i>	se?	he	?asi	?iwa	aso	kasia	au	iba
<i>lime</i>	sp	hae	sama	sala	aiyo	ma	-	e?e
<i>liver</i>	te?	te:	biyaltawano	aluma	te	masi	imesi	swakane
<i>louse</i>	nani	nanu	?o	?ani	ami?	ka	a	eni
<i>man</i>	yenokono	kyu	no	naka	no:	naka	nau	naga nagaina
<i>meat</i>	hp	me	nosu	ka?anisumu	no	nusu	lasu	nolo
<i>mosquito</i>	metani	meitan	pa	wama	w?	kwa	-	bame
<i>mother</i>	ina?	ena	ina	?ana?	anok	ina	ina	aiya
<i>mountain</i>	?eliyo	kai	yo ^u pa	yu	you	po	pwisə	tema
<i>mouth</i>	isemiako	nob?one	?omi	ko	itabo	kom	omi	ime?i
<i>neck (nape)</i>	tibiale	tipiyai?	tibusu	təna	napa?aba	nakami	tyapusu	negama?i
<i>net bag</i>	ikei	ye	?i	?i	i	itabo	itapo	i
<i>new</i>	tutu?	ten	Yuaita	talu?pa	tama	takoma	tagama	tagame
<i>night</i>	?aniko?	bumyə	bimu	?amalak?	pimi	safatiaka	sama	u?atoumi
<i>no</i>	nabio	homyok	me	wopa?	pa	same	muyə?	nabu?u
<i>nose</i>	Yima	ni	?imodu	amu	?ima	ki	imu?	teme?i
<i>old (house)</i>	tutu? hombo	tomau	o	takumi	wai	tapokowo	emyaiyi	eme
<i>older brother</i>	abo?	apo	wayo	?auwa?	auwa	mala?ka	waiyou	apalea:fo
<i>older sister</i>	laton	tla	wali	?ina?	nawa?i	owa	wai	aie
<i>one</i>	samo	ohu	suso	siasa	siasa	soso	susasa	yalu
<i>pig</i>	kinadi?	ma	pu	pu	pu	pu	hwusu	keba?e
<i>rain</i>	?uri	wi	sa	sa:	sa	sa	sa?	a
<i>road/path</i>	mono	mo	?aliwi	mala	a?i	ka?i ke?i	a?i	me?ebi

Table 2 (cont'd)

English	Musan	Amtō	Rocky Peak	Ama	Nimo	Bo	Iteri	Owiniga
root	nekli	amnaki	ʔate	ʔatati	atiti	katiʔa	ʔtʃ	meʔaiya
sago	tawe	to	ta ^u	tuʔ	ti	tau	-	neve
sago thatch	iponu	eiye	nʔpu	ipʔanaʔ	wei	nʔp	-	nugumuʔi
sand	nebei	hʔbwan	kwi	upe ⁱ	upweii	ukei	-	yakoʔpane
shoulder	kʔiti	neyæ nʔfiʔe	nʔma	nʔma	nʔmami	nʔmami ^u	-	baʔu
sit	mi.tikatam	nite	wosonawo	teosa:kʔanaʔ	sʔsiau pʔsiau	wʔsiyako	-	kepeina
skin	ʔaoko	ka	debo	au	abu	tʔpo	na ^e	sepe
small	nokwana	kakon	lʔboli	ka ^u pa	tʔpontai	kepikiye	-	pʔʔena
smoke	tʔpu	tʔpu tʔfu	nʔniʔ	tau ^u	monita tawouk	tanini	pinabi	saipi
snake	wiyemi	wisʔbo	namaliso	noaʔ	nou	nonaʔi	ubeʔi	no
stand	hegetaemi	fite	ʔeto ^u natu	tʔtʔʔau	pʔtʔʔatu	wʔʔʔisi	satʔiʔi	takasvi
star	imosuwa	mo	tʔmomo	ʔamaʔʔkuʔ	amʔ	mota	tʔmomo	bouwe
stone	tʔbeki	tipeki	tʔbe	temakiʔ	tʔpei	tʔpaki	masi	sia sya
sugar cane	naʔe	pai	ʔʔo	ʔikʔo	kouʔo	yako ^u	yau	pou ^u
tail	-	fai	nedu	apo	nikou	nitiku	-	sukuti
taro	na:bo	napu	nu	waitoʔ	unakia	no	noʔ	nou
three	ʔuweʔo	kʔi:ya	to ^u so	ta ^u we	to:to	tousʔ	tausʔ	sogumʔbi
thumb	kamini	nemoʔ	namulu	nainʔtu	inʔmo	nainʔat	namuʔu	nomumaʔu
tongue	hane	hane	ʔise	isauna	isa:pe	ʔese	ʔese	ise
tooth	ʔi	i	ʔe	ʔi:	i	ki	ʔ	imeʔi
tree	ameʔ	ami	ʔa	ʔʔ	a	ka	ʔʔ	a

Table 2 (cont'd)

English	Musan	Amto	Rocky Peak	Ama	Nimo	Bo	Iteri	Owiniga
<i>turtle</i>	lowiaʔe	kwapu	nabo ^u	nabo ^u	nabouk	kwabo	-	nouʔ
<i>two</i>	himolo	kiyaa	tiso	tiwe	ti:	tisa	lisaʔ	simabi
<i>vine</i>	wenʌ	ken peʔe	mʌlo	mʌla	mo	mʌʔa	mutu	meʔa
<i>walk</i>	pʌʔeme	hanene	pa ^u	yasai	sanʌ	wonaʔ	wapei	-
<i>wallaby</i>	besi	nʌʔau	buguna ^u	ʔasinima	paki	pai	pæti	abaiga
<i>water</i>	wi	wi:	ʔu	ʔiwa	wi	ʔu	u	bi
<i>white</i>	ʔpʌlowo	wɔ	o ^u ye	ʔam ^u	ʔomuwɔ	koune	-	-
<i>wind</i>	ʔemisi	iwami	pʌli	imnuʔ	umani	wati	puʔei pʌʔei	byei
<i>wing</i>	katiti:	pu:mame	dʌpiono	nataki	nounʌ	sofiyatu	nai	maʔei
<i>woman</i>	ʔeio	hama	ba	nʌkʌʔala mwi	niʔ	kwa	u ^u wa ʔwa	nini
<i>yam</i>	yafɛ	ʌʔe efe	wo	wiwoʔ	ubeise	kwo	wɔʔ	moko
<i>yesterday</i>	wɛli	meʔa	hwe	pai	powe	pwe	hwe	ame

Table 2 (cont'd)

English	Wosviri	Walio	Raupe	Nagatiman	Busan	Pyu	Bilksi
<i>arrow</i>	sane	mitapo	a'ameo	sipa	pa'e	pwɪ:ɛ?	sia
<i>ashes</i>	tiyami sapu	ina'ali	ʔi sabu	sumali'pa	tu'ao	kame samlo?	ɣta:
<i>back</i>	tainaso	ibo	abaio	ama'ebu	wiba	misɪ'ɪ?	n'pan
<i>bad</i>	yaiye	mikasaiwata	pauwi saboge	tebu	bu'ɪabu	mogaguliɛ?	dwaʔ
<i>bamboo</i>	-	kayo	titobugu	a'aku?	-	subwe?	sia
<i>bariana</i>	yane	owo?	abepa	nu	bɪa	kia?	ma ^u p
<i>belly</i>	tifalawe	la ^u sapiawo	pumuli'sa	aʔɟ	alena	apɬi'ɪ?	nan
<i>betel nut</i>	-	amuwe	e'lo	ku'uzɟ	-	pati	piɾ
<i>big</i>	fa'fi	puafi	yabi	taku	tamra kari	ole	ɣbutagop
<i>bird</i>	auma	-	ɔ:sani	pule?	wana	ma'uli'ɪ?	ɣo ^u
<i>black</i>	tasi'va'e	telepungo	auyomake	nɪptulogu	baro	ɣeʃi?	ʔis
<i>blood</i>	teyuowa	li?	taneke	wi:nu?	ap	emi?	ndweɣ
<i>bone</i>	ihuwa	ipalibo	nalkamio	ele:bu	abuwiɓa	bi'ɪi?	bi'ɪi?
<i>breast</i>	mama	matapu'lo	abiyaio	ma:ba	ŋ	ibi?	num
<i>cassowary</i>	aumasi	apokwasɪ	u:sibo	bu'ame?	wawwa	legi?	kwal
<i>chin</i>	tano'ɪ	ta'ob'ibo	ma'ɣukome	ipe'ɪu?	akalɓa	?urumagu?	nai'nean
<i>cloud</i>	sa'fi hewa	wu'ɣlasupe	wabasv'ine	matapa	bari bari	sagv'le?	kos
<i>come</i>	aiya	nga?	namo	esi	arie	motie?	ti:
<i>crocodile</i>	-	sebakwei	sinapi	mamu'ɪi?	-	ɣobu?	ɣadubneɾ
<i>dog</i>	ifau	kauwapo	agabu	kali?	inari	nagu?	sai
<i>ear</i>	ivau	apopo	maganaba	ghu'ɪu?	dina	kwee	kwaɣ
<i>earr</i>	afe	sipo	mkaikayo	tibe	to	pu'gi?	ba'ɣamai
<i>earrth</i>	susafe						

Table 2 (cont'd)

English	Moswari	Walio	Faupe	Nagatiman	Busan	Pyu	Biksi
<i>eat</i>	afaʔunaŋu	Kanabo	opo akepo	hieʔe	munɪʌren	wangeʔ	nɪɛʔɪ
<i>eel</i>	-	ʔapuʔe	pʔi apuk	tita:zɪʔ	-	umasiʔ	soʔam
<i>egg</i>	aumufu	napu	usouyo	kah	maiya	ʔio taʔ	ʔonʔa
<i>elbow</i>	yanipaʔaŋu	nampakuŋu	nubogio	ɪbaskapɪʔ	etiɪa	kabimioguʔ	paʔsu
<i>eye</i>	nimau	nogubane	sunweyo	na:ba	dena	pemeʔe	ʔiʔ
<i>father</i>	ape abe	taɪ taʔ	auwase	ʔayaʔ	aiya	ʔape	ʔawa
<i>fine</i>	tiyami tanuwa	ɪnati	ʔiku	ahuziʔ	eɪa	kame	yaʊ
<i>fish</i>	afitano	awe	auwabo	muʔ	rabe	tubu	ndam
<i>fish spear</i>	-	ɪpaʔpaʔa	sukɛ	maʔaki	-	buddiaʔ	ʔeʔɔp
<i>flying fox</i>	aumwi fiya	abokopiya	wibiɪo	na:nʒuʔ	raba	ʔoliimoʔ	baʔnaa
<i>foot, lower leg</i>	eʔi aʔiyai	takupo	naɪpumuai	eɪɛɪu	tiriɪi	huli duhene	(yop) paʔe
<i>forehead</i>	tiʔau	nakikwaʔawo tipo	aukomiɪe	eʔiʔ	eniba	mabaʔiʔ	niʔpan
<i>four</i>	ʔiʔiyawa	sagobabo	buyapai	niʔinaʔ	aite	asubwiʔ	ɪndai ɪndai
<i>frog</i>	aʔoma emene	sosikaʔa	siyaboo	giʔ	ai	paʔasuʔ	bidu
<i>garden</i>	-	wasisi	aʔuŋeai	niʒyʔ	-	abaʔiʔ	yoʔii
<i>good</i>	aiʔare hewa	miakvaʊ	pesage	taʔeʔ	wuraro	ninapaʔaeʔ	popaʔoʊ
<i>grass skirt</i>	-	peʔhasi	kaseke	yah	-	beʔi	waʔ
<i>hair</i>	yeɪ	tifeʔ	aʔupisi	asavi ahupa	etete	ʔisiʔ	paʔama
<i>hand, arm</i>	yanineŋu	nanapo	nusame	tuba	ŋɪ	kabi duhaneʔ	paʔlam
<i>head</i>	tipafu	tipo	auwiyu	asu	owuna	uʔiʔ	paʔan
<i>heart</i>	namau	ʔe ʔabina	sosaiɪo	yakuʔ	dati	semeliʔ	kɪpan

Table 2 (cont'd)

English	Woswari	Walio	Paupe	Negatiman	Busan	Pyu	Biksi
<i>house</i>	osapu	osapo	noumi	toh	te	mæ?	nam
<i>knee</i>	eʔepaʔaʔu	elepakuseʔe	na:pukupi	skapu	domanʌ	humabi?	yopso
<i>laugh</i>	ʏsuya	tiagi?	summokaʔiʔbo	susu?	totoe	ʔone?	maʔputitʔo
<i>leaf</i>	nwai	nowapo	sani pa	ta:ba?	iri	ʔaogi?	yeme
<i>lime</i>	-	osagei	mununu	patine?	-	dume?	teʔ
<i>liver</i>	umane	tebo	munuæ	manibu	munu	sepʔe?	nuŋwa
<i>louse</i>	dibafuyei	nati pi	aʔupusi	miba?	amo	ni?	ʏim
<i>man</i>	to i:wa to	elegobuwo	sanopo	hoʔ	nutu	tali?	nam
<i>meat</i>	amiyami?	awai	ʔamabumuæ	appaubu	muni	we?	mbadnʌm
<i>mosquito</i>	-	wai	aibo	kali pa?	-	ʔaʔ?	bidmsu
<i>mother</i>	ama	papaʔA	auwame	be?	mʔ	mi?	ndaA
<i>mountain</i>	ʔwaʔu	nʌpunapu	mkaʔiyam	paʔini?	abp	awe?	lee
<i>mouth</i>	tano tano inau	taʔowei	maʔukome	ipaʔupu	atʌiga	paʔamagu?	nʌnʌpan
<i>neck (nape)</i>	ʔsuʔi	nabwibu	isʌkmiyok	uguʔʒu	onʌiba	ʔabogu?	ʔeʔepan
<i>net bag</i>	tasuya	ʔigu	meimi	musu?	eta	iʔnq?	ʔam
<i>new</i>	usane	miakʌʔau	usanimi	tihi?	titiyʌu	ami?	ʔaʔam
<i>night</i>	tatufiya	ʔaʔpuwa?	wabeo ʔaʔiaso	kuʔapi	de	moisiʔe?	teʔ
<i>no</i>	ʔasa safiye	kakʌʔa	wariyage	we:e	noko	mammi?	tona
<i>nose</i>	ʔumasi	ʔapʔepo?	ʔanipoku	ʔelu	wati	tepaʔi	ndor
<i>old (house)</i>	wʔiyai	ʔasta	uʔiyaimi	ʔe:nu	tem	nuwa(i nu?)	anosam
<i>older brother</i>	manefa	awanabo	waiyabo	apa?	aba	wae?	wan
<i>older sister</i>	auwa	anatanbase	auwa	mi senba?	dowa	kwawali?	nʌmaʔ

Table 2 (cont'd)

English	Woswari	Malio	Paupe	Negattiman	Busan	Pyu	Biksi
<i>tinubu</i>	tyami	nantiawopu	numesio	tʰabagodzʉ?	iyubana	kabi adamo?	paĩna
<i>tongae</i>	tanotai	nagva	sakeyo	aĩzi?	dagava	asagu?	moĩ
<i>tooth</i>	nafe	nʌpapa la	sumunu	eninu?	woti	aĩane?	cĩa
<i>tree</i>	yanu	bi po?	na: baka	ti:	nda	ga	yo
						ka	yo
<i>turtle</i>	-	eĩeboto	oweimene	ka: le?	-	kyusu?	gĩut
<i>tao</i>	aĩafĩ	ʃuʃaʃa?	suwabiyaio	te le?	tinana	kasi	tes yensaĩ
<i>vine</i>	yani yuni	oĩ:	mukuyo	ta: ba?	ei	bʌg?	la
<i>walk</i>	anosita	Yainau	ubunabu	aguʒi?	malimi	humupia?	se ʔpume
<i>watlabu</i>	awaʃuso	sebakusili	tumusinamo	watike?	boe	ʔisuwe?	naĩ
<i>water</i>	utlauwe	gwe ⁱ	aʃukowa	tu?	ani	ʔi?	keĩ
<i>white</i>	wabu?oʃe	wapula ^u	sawaʃe	tatiwa?	tibi ate	ga:	ĩoi
<i>wind</i>	namaĩ	nabuabo	ti ʃimwo	ʃe ʃu?	parotu	ʔibunji?	ĩebunyo
<i>wing</i>	tautanafu	kape	opeisa	hʌgakulu?	tunubva	ʔambale?	ʃai
<i>woman</i>	sauto	tokotabisia	su: bu	muse?	to	ʔone?	nami yaa
<i>yam</i>	-	kobusesibu	upuʃu	tamaku	bai	wapi	ngai
<i>yes terday</i>	auwa	au	amo	ya: me?	dinamo	ʔai u?	mede